

# **l'éducateur**

*La C.E.L. sera fermée  
pour congés payés  
du 13 juillet  
au 17 août.*

Revue Pédagogique  
de l'Institut Coopératif  
de l'École Moderne

## COUP D'OEIL SUR LA PRESSE PEDAGOGIQUE AU COURS DE LA PRESENTE ANNEE SCOLAIRE

---

Nous vivons un monde essentiellement mobile et changeant. Le temps n'est plus où, au début du siècle, il fallait faire porter un coup d'oeil sur toute une période de plusieurs années pour déceler une évolution, la naissance de principes nouveaux et l'installation de pratiques susceptibles de modifier profondément la figure du processus éducatif.

C'est aujourd'hui d'une année à l'autre qu'on voit s'opérer les changements. C'est comme une fermentation beaucoup plus rapide qu'autrefois. Et cette accélération nécessite aussi que nous fassions le point une fois l'an, non pas par pure curiosité ou par snobisme, mais pour adapter nos propres travaux au rythme nouveau que nous prétendons influencer.

-3-

Nous aurons à examiner cette évolution :

- Dans les Journaux Pédagogiques qui sont comme l'outil que les maisons d'éditions offrent à la masse des instituteurs et qui conditionnent bon gré mal gré la pédagogie de cette masse.
- Dans les diverses publications pédagogiques, œuvres d'associations et d'organisations plus ou moins spécialisées qui en général font office d'organismes de recherche.
- Dans les Congrès et Rencontres nationales et internationales
- Dans les livres
- Dans les actes officiels qui tendent à cristalliser l'action plus ou moins efficiente des uns et des autres.

Nous tâcherons de tirer, en terminant, quelques prudentes conclusions.

-3-

### 1°) LES JOURNAUX PEDAGOGIQUES :

Pas de grands changements dans la forme ni le contenu, sauf quelques innovations qui déforment des tendances que nous avons créées :

a) réalisation presque généralisée des préparations de classe sous forme de fiches, plus faciles pour le classement. Mais il ne s'agit en l'occurrence ni d'une amorce de fichiers documentaires, ni de fiches-guides comme nous la souhaiterions. C'est la préparation traditionnelle sur fiches.

b) suppléments documentaires, parfois en trichromie, parfois aussi avec des dessins inesthétiques. Tout cela sans orientation pédagogique.

L'Ecole Libératrice elle-même échappe difficilement à cette tradition. Une mention spéciale doit être faite pour l'Ecole Emancipée qui s'applique à donner une partie scolaire intelligente et éducative.

Dans l'ensemble, ce n'est pas dans les journaux pédagogiques qu'il faut aller chercher les prémices d'un renouveau.

### 2°) LES DIVERSES PUBLICATIONS PEDAGOGIQUES :

Elles sont par contre l'originalité et la richesse de notre effort éducatif. Chacune d'entre elles a

son originalité et son intérêt. Il y en a peu d'insignifiantes ou d'inutiles.

a) Quelques revues officielles ou officieuses :

- L'EDUCATION NATIONALE, toujours intéressante et à laquelle nos camarades devraient collaborer plus souvent en envoyant expériences et critiques.

- LES DOCUMENTS POUR LA CLASSE, qui donnent une intéressante documentation pour le maître, malheureusement non découpable pour nos fichiers.

- LA DOCUMENTATION PHOTOGRAPHIQUE, que nous n'avons jamais cessé de recommander à nos camarades et qui paraît actuellement sous forme de DOSSIERS MENSUELS, exceptionnellement riches.

Le récent numéro sur la Guerre 14-18 a donné en supplément notre B.T. " Combattant de la Guerre 14-18 ".

b) Des Revues Pédagogiques :

Hors les revues officielles ou officieuses, l'EDUCATEUR est à peu près la seule revue laïque traitant des questions psychologiques et pédagogiques qui se posent aux maîtres en 1958.

Nous regrettons que de grandes revues culturelles comme EUROPE et ESPRIT, si riches dans tous les domaines, n'accordent pour ainsi dire aucune place aux questions d'éducation qui sont pourtant déterminantes dans la rapide évolution de notre siècle.

La Revue ENFANCE ( Dr Wallon ) se cantonne trop dans les recherches de psychopédagogie, ou plutôt elle ne dépasse jamais assez à notre avis les enquêtes ou mesures, souvent gratuites, de chercheurs qui semblent à l'écart des problèmes scolaires, sociaux ou politiques.

Le dernier numéro publie une étude sur l'appréciation esthétique d'oeuvres d'enfants. Quelques-unes de nos peintures sont mises en compétition avec des oeuvres d'adultes et on s'étonne de constater que, à partir d'un certain âge les enfants préfèrent les oeuvres d'adultes. L'auteur oublie de remarquer que cette évolution est moins le fait d'un processus naturel que de la déformation pédagogique et artistique dont les enfants sont victimes à l'école traditionnelle. C'est comme si on concluait, du fait que nos techniques ne sont employées que par 10 ou 15.000 maîtres, qu'elles n'ont pas une valeur pédagogique suffisante pour répondre aux besoins des maîtres.

Les CAHIERS DE L'ENFANCE de Alexis Danan gagnent en intérêt chaque année avec une collaboration choisie dont nous reparlerons. Mais c'est une revue qui déborde le milieu scolaire ( ce qui n'est pas un reproche). Tout comme la revue mensuelle L'ECOLE DES PARENTS qui étudie les problèmes para scolaires, familiaux et sociaux qui déterminent bien souvent le comportement scolaire.

Il est aussi des revues sans prétention éducative qui comportent cependant assez souvent des études utiles aux éducateurs et aux maîtres : HORIZONS ( Pierre Cot) dont le caractère hautement culturel mérite d'être signalé ici et SCIENCE ET VIE qui, par ces temps de spoutniks est bien souvent passionnante pour nos grands élèves.

Les Cahiers trimestriels LA RAISON ( psychologie, psychopathologie, psychiatrie ) débordent quelque peu le cadre de nos lectures, mais contiennent cependant très souvent des lectures qui nous sont précieuses.

— 5 —

Les divers mouvements religieux, philosophiques ou politiques sont plus riches en revues de genres divers pédagogiques ou para pédagogiques.

Nous citerons en tout premier lieu la revue EDUCATEURS qui est un modèle du genre. La revue PEDAGOGIE ( catholique ) très intéressante aussi. L'ECOLE ET LA NATION ( communiste) qui a enrichi cette année sa partie pédagogique. VIE ENSEIGNANTE (revue de libre discussion des instituteurs catholiques laïques), si attachante par bien des côtés.

Et nous noterons enfin les Bulletins et Revues qui sont tout particulièrement spécialisés, tels



Pour le second degré : nous signalons tout particulièrement l'intérêt des Cahiers Pédagogiques pour l'enseignement du second degré, toujours très riches, trop riches avec cette année leurs beaux numéros spéciaux ( crise de la jeunesse - L'enseignement du français ). Il y manque seulement une direction pédagogique, une sorte de guide qui, dans l'amoncellement des observations et expériences, montrerait le chemin souhaitable ( sans dogmatisme certes ).



Nous signalons enfin les diverses revues, en général très bien illustrées, publiées par les services culturels étrangers : PEUPLES AMIS, - PARIS-PEKIN - NOUVELLES YOUGOSLAVES - - ETUDES SOVIETIQUES - LES NOUVELLES DE MOSCOU, - BULLETIN D'INFORMATIONS DE LA REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE.

Nous donnerons une place à part aux diverses publications de l'U.N.E.S.C.O., dont l'une notamment, LE COURRIER DE L'U.N.E.S.C.O. devrait être dans toutes les écoles.

Nous signalons également pour leurs belles illustrations documentaires : LA VIE DU RAIL - La Revue du TOURING-CLUB de France.



Nous signalons enfin ici les revues étrangères suivantes, soit de notre mouvement, soit d'autres mouvements parallèles.

ITALIE : La revue de notre mouvement éditée actuellement par une maison d'édition amie, prend belle tournure dès son départ. Nous lui souhaitons grand succès.

SUISSE : Notre Guilde de travail édite toujours un Bulletin mensuel polygraphié toujours très nourri et très intéressant. Félicitations à nos amis Vaudois. La Revue L'EDUCATEUR suisse s'est considérablement améliorée ces dernières années et contient des articles que nous avons souvent l'occasion de citer.

BELGIQUE : Nos camarades groupés dans leur Coopérative ont définitivement résolu la grave crise intérieure qui les a si longtemps paralysés. Leur revue L'EDUCATION POPULAIRE est riche, bien rédigée et bien présentée. Félicitations aussi.

A cause des difficultés de traduction, il nous est pour l'instant impossible de vous parler des nombreuses publications que nous recevons d'Allemagne, de Pologne, de Yougoslavie, d'U.R.S.S., de Grèce, du Japon, du Canada, de Grande-Bretagne, du Mexique, de l'Amérique du Sud, des territoires d'Outre-Mer, de Tunisie.

La prochaine réunion de notre F.I.M.E.M. à BRUXELLES du 21 au 25 Juillet nous permettra une meilleure recension de nos richesses.

Nous nous excusons des oublis possibles.



B.T.T. ( SUPPLEMENT à B.T. ) - C'est dans la série B.T.T. ( 57-58 ) que nous allons sortir la brochure faisant suite à la B.T. n° 380 ( De la Préhistoire à ROME - Guide d'Histoire N° 1 ).

Conçue également sous forme de " GUIDE " elle propose une grande quantité de travaux et de recherches sur " L'HISTOIRE DE FRANCE JUSQU'AU MOYEN-AGE ".

Tous ceux qui désireraient cette brochure et qui ne sont pas abonnés à B.T.T. peuvent passer commande dès maintenant de la B.T.T. N° 29-30-31 ( GUIDE D'HISTOIRE N° 2 ) -

PRIX : 150 fr ( franco )

LES GRANDES QUESTIONS  
PSYCHOLOGIQUES, PSYCHIQUES, PEDAGOGIQUES ET SOCIALES  
VUES A TRAVERS REVUES ET LIVRES

---

Quels sont les grands courants actuels de notre mouvement éducatif ? Quels sont en conséquence les thèmes les plus souvent traités dans les livres et revues contemporaines ?

1°) PSYCHOLOGIE - CONNAISSANCE DE L'HOMME ET DE L'ENFANT .

Le groupe d'études de Psychologie de l'Université de PARIS a publié un recueil des articles de psychologie parus dans les revues françaises : DIX ANNEES DE PSYCHOLOGIE FRANCAISE ( 1947 - 1956 ) qui peut être utile aux chercheurs et aux étudiants.

On a l'impression qu'il y a dans le monde un net recul de cette psychologie soit disant scientifique pour laquelle on préparait des batteries de tests et d'instruments de mesure. Je crois que l'échec de la pédagogie américaine a amené bien des éducateurs à reconsidérer de tels problèmes.

Ont influencé cette évolution :

a) une nouvelle compréhension des processus affectifs et de leur importance dans le comportement : critique contre la médecine mécanique des hôpitaux, reconsidération des thérapeutiques psychiâtriques et des soins à l'enfance délinquante et en danger moral, crise de la médecine et concurrence des guérisseurs, une sorte de remontée de la spiritualité, qui ne va pas sans excès, qui corrige quelques erreurs d'un matérialisme mécanique désuet, mais qui nous rejette aussi parfois dans un spiritualisme des siècles passés.

La science psychologique est battue en brèche. Elle a besoin de retrouver de nouvelles assises pour triompher.

Voir à ce sujet parmi les livres que nous avons reçus :

- Paul CHAUCHARD : Le cerveau humain ( Collection Que sais-je ? P.U.F. ).
- Didier ANZIEU : Le psychodrame analytique chez l'enfant ( Bibliothèque de psychanalyse et de Psychologie clinique P.U.F. ).
- Philippe METMAN : Les astres et la destinée ( les mythes grecs, l'astrologie et la conduite de la vie - Editions PAYOT - PARIS ).
- Jacques MENETRIER : Eloge de l'incertitude ( Editions La Colombe - 5,rue Rousselet PARIS).
- W. BECHTEREW : La Réflexologie collective ( Editions DELACHAUX & NIESTLE - Prix 1.320fr).
- Dr. DELLAERT et Dr. CARP : Nouvelles orientations de la psychiâtrie infantile ( traduit du Néerlandais Editions VITTE- PARIS).
- Claude TRESMONTANT : La Doctrine morale des prophètes d'Israël - ( Editions du Seuil - PARIS ).
- Félicien CHALLAYE : Les Philosophes de l'Inde ( P.U.F. )

Une autre très grave question agite actuellement le monde psychologique et pédagogique. Nous pourrions la synthétiser dans ce mot : LA DESHUMANISATION, d'ailleurs en rapports directs avec les soucis mentionnés ci-dessus :

Ce sont les excès de la mécanisation actuelle qui nous font enfin nous apercevoir que la mécanisation de l'Ecole mène aussi à cette déshumanisation. C'est notamment sous l'angle de cette déshumanisation que se poursuivent les discussions touchant l'usage et les abus de ce qu'on appelle les techniques audio-visuelles. Nous n'avons pas encore dépassé la phase des essais et des expériences malheureusement trop influencés souvent par l'appétit excessif des marchands d'appareils et de mécaniques.

Voir à ce sujet : Journées Nationales d'études de la Télévision Scolaire ( LYON 20-22 Février 1958 ) ( I.P.N. ).

Ce sont surtout des articles de revues qui agitent la question. Faisant pendant à ce mot de déshumanisation, psychologues et psychiatres parlent couramment aujourd'hui METHODES PEDAGOGIQUES DEPERSONNALISANTES ( voir article de A. CONQUET dans la revue LA SANTE DE L'HOMME, ) d'insécurité et de milieu et techniques sécurisants ( voir surtout les articles de Mr. MAUCO ) ; on mène une campagne contre le bruit. On critique une médecine mécanique et non scientifique ("la pathologie se remanie sans cesse, écrit dans le numéro d'Avril de la SANTE DE L'HOMME le Dr. TREMOLIERES, Aux maladies infectieuses, si nombreuses et si graves dans la première moitié du XXème siècle et dont les sulfamides et les antibiotiques ont considérablement réduit l'importance, est en train de se substituer une pathologie nerveuse aux manifestations multiples").

L'Ecole est peut-être la première à en connaître les méfaits.

On parle également des médicaments miracles, dont l'usage va se généralisant et qui deviennent un danger moral et social, tout comme sont un danger moral et social les illustrés pour enfants et une certaine forme de cinéma et de télévision, une certaine forme du jeu, qui évite et empêche de penser.

Mais à notre connaissance, fort peu de livres ont traité de cette question. C'est pourtant croyons-nous à la lumière de ces aspects nouveaux de l'évolution que devraient être reconsidérés certains problèmes psychiques et psychanalytiques, dont l'étude devrait souvent être combinée avec celle de la cybernétique sous ses diverses formes.

Les études sur la psychanalyse risquent de se scléroser si elles se contentent de tourner et de retourner les vieux problèmes posés par les initiateurs géniaux de ces sciences sans les confronter avec les plus graves des manifestations nouvelles des troubles du comportement.

Lire à ce sujet :

- D. Olivier LORAS : La psychanalyse extensive - Origines et fondements de la psychothérapie ( Editions PAYOT - PARIS ).

- Dr CALVIN S HALE : L'A.B.C. de la psychologie freudienne ( Editions Montaigne - PARIS ).

- Dr. STAFFORD - CLARK : La psychologie, hier, aujourd'hui et demain.

-3-

On parlait autrefois de L'AVENIR DE LA SCIENCE.

Y a-t-il aujourd'hui une Crise de la Science ?

Les découvertes de ces dernières années modifient assez sérieusement du moins les contours de la Science: recherches et découvertes atomiques, identification dans leur origine profonde, de la matière, de la lumière, du mouvement et de l'énergie. Tout se tient beaucoup plus qu'on ne le croyait. La matière rejoint l'esprit. Le matérialisme se spiritualise et le spiritualisme se matérialise. Le problème de la religion lui-même en est sans cesse reconsidéré.

Nous avons rendu compte en leur temps, des livres de TEILHARD De CHARDIN - Louis LEPRINCE - RINGUET vient d'écrire un livre : Des atomes et des Hommes, qui mérite d'être lu par tous ceux qui se passionnent pour ces

questions dramatiques de la mesure de l'homme dans le complexe du devenir cosmique.

Nous aurons à citer d'autre part ce livre pour les considérations qu'il apporte sur l'esprit scientifique. Nous signalons seulement ici que l'auteur s'applique à montrer en fin du livre que l'atomiste peut être croyant. " Il faut bien faire attention prévient-il cependant, à ne pas confondre la pensée de l'Eglise et celle exprimée par certaines personnalités ecclésiastiques ".

En somme, la production éditrice nous paraît assez pauvre pour tout ce qui touche à ces questions si graves auxquelles il faudrait ajouter celles que nous avons agitées nous-mêmes dans nos précédents Congrès : importance du milieu, qui se désagrège et se complique - discipline, création, etc...

Nous parlerons à ce sujet des livres reçus :

- BERNAL - HALDANE - PIRIE - PINGLE : Une discussion sur l'origine de la vie - ( Intr. de Marcel PRENANT )  
( Editions de l'Union Rationaliste - PARIS ).

- Jean ROSTAND : Science fausse et fausses sciences - ( Editions GALLIMARD ).

-§-

Quels courants distinguer dans la production pédagogique elle-même :

1°) Alors que nous avons publié, il y a vingt ans, un des premiers livres de CONSEILS AUX PARENTS, la production dans ce domaine devient aujourd'hui envahissante. Il faut croire que les parents inquiets, incapables eux-mêmes de trouver des solutions de sagesse aux problèmes de santé physiologique et mentale qui leur sont posés, font dans ce domaine aussi appel aux spécialistes.

Il y aurait beaucoup à dire en général sur l'oeuvre de ces spécialistes. Nous marquerons seulement que, tout comme les médecins sans génie, ils se contentent souvent d'administrer des conseils et des thérapeutiques sans étudier en profondeur les causes et les remèdes, des maux constatés.

Voir à ce sujet :

- André SCHLEMMER : De l'enfant à l'Homme ( les Editions Ouvrières - PARIS ).

- Von MANGOLDT : La main de votre enfant ( Ed. DELACHAUX & NIESTLE - 825 fr ).

- Paul OSTERRIETH : L'enfant et la famille ( Préface de Maurice DEBESSE ) - Editions du Scarabée.

- Pierre CHAMBRE : Les jeunes devant l'éducation sexuelle ( avec des témoignages de centaines d'adolescents )  
Ed. NERET.

- Fernand DELIGNY : Adrien LOMME - roman ( GALLIMARD Ed. )

- et le gros ouvrage en deux volumes : SOUICIS D'ENFANTS, nouveau guide psychologique de l'Education, préface de Louis MEYLAN publié aux Editions RENCONTRE à LAUSANNE - et que nous analyserons plus tard particulièrement.

-§-

Une autre grave question a été posée dans diverses revues; Certaines formes de l'éducation nouvelle n'ont-elles pas été à l'origine d'erreurs graves dans la discipline ? Et qui fera le point entre la discipline autoritaire et la discipline constructive et fonctionnelle ? L'Ecole n'a-t-elle pas sa part de responsabilité dans cette crise évidente de la discipline ? Laisserons-nous parents et éducateurs retourner purement et simplement à une discipline répressive brutale qui sauvegarde au moins le respect formel, tout comme les ouvriers inquiets détruisent à coups de marteau les machines nouvelles ? Ou bien parviendrons-nous à faire comprendre qu'il n'y a qu'une solution à ce problème : LA DISCIPLINE DU TRAVAIL qui est au centre de notre pédagogie.

Autre problème nouveau suscité par la victoire des spoutniks : LA FORMATION DE L'ESPRIT SCIENTIFIQUE, en profondeur, et la formation en général du sens mathématique artistique, historique, géographique.

La nécessité économique et sociale d'une meilleure efficacité de l'éducation sera peut-être un élément déterminant pour une pédagogie hardie et constructive.

Voir à ce sujet :

- Pages choisies de Jean-Amos COMENIUS ( Introduction de Jean PIAGET ) - U.N.E.S.C.O.
- Suzanne-Marie DURAND : Enseignement Concentrique, Education vitale - ( Editions CASTERMAN - PARIS).
- Arnauld CLAUSSE : Une doctrine socialiste de l'Education - ( Editions de l'Amicale du Personnel Enseignant de LIEGE).
- Jean CHATEAU : Ecole et éducation ( Editions VRIN - PARIS ).
- Henri JOUBREL : Mauvais garçons et bonnes familles ( Editions MONTAIGNE - PARIS ).
- Jean STAROBINSKI : Jean-J. Rousseau - La transparence et l'obstacle ( Editions PLON ).

-§-

Les problèmes éducatifs continuent à être traités, sans grande nouveauté, à mon avis, dans l'édition de cette année.

L'EDUCATION ARTISTIQUE devient à l'ordre du jour, aux divers degrés, mais plus spécialement dans les Ecoles Maternelles.

Le dernier CAHIER DE PEDAGOGIE MODERNE ( Bourrellet ) y est consacré, avec une fort belle préface de Mme SOURGEN dont nous reparlerons.

Pour les diverses études sur l'Education artistique contenues dans ce fascicule, nous dirons seulement que nous n'aimons pas en général les organismes, les hommes - et les femmes - qui tirent exagérément la couverture à eux.

Mme NAUD-ITHURBIDE écrit : " C'est l'Ecole maternelle qui a découvert, disons mieux, créé " l'Art Enfantin " de cet âge ".

D'accord. Mais nous nous souvenons du temps pas si lointain où les maternelles de notre mouvement - Ecole FREINET en tête - bagarraient en francs-tireurs dans un milieu encore hostile. Et nous nous souvenons encore de l'opposition violente que nous avons rencontrée à MONTPELLIER à nos conceptions d'avant-garde.

Nous nous réjouissons de voir aujourd'hui nos idées et nos principes si généralement admis à l'Ecole Maternelle. Nous souhaitons qu'ils soient admis avec la même audience sous peu dans les autres degrés, même si nous devons assister à des démarquages qu'il est cependant utile de signaler.

Nous avons sur le même thème :

- René-Jean CLOT : L'Education Artistique ( P.U.F. ).
- Gilbert HIGHET : L'art d'enseigner. ( Istra).

Après l'organisation à GENEVE, du 3 au 14 A vril 1956, d'un cours sur le thème : " L'amélioration des programmes scolaires dans l'enseignement du premier degré ", notre ami Robert DOTRENS qui présidait le cours, a publié le compte-rendu dans un livre que nous recommandons à nos lecteurs : " L'amélioration des programmes scolaires et la pédagogie expérimentale ".

Robert DOTTRENS assigne à l'éducation des buts qui sont les nôtres : " Préparer l'enfant à comprendre le monde dans lequel il est appelé à vivre et lui donner les moyens intellectuels et moraux nécessaires afin que les écoliers d'aujourd'hui, devenus hommes demain, réalisent dans l'estime et la compréhension d'autrui les conditions d'une entente loyale et durable entre les peuples ; que, dans un proche avenir que nous appelons de nos vœux, les êtres humains deviennent capables de la plus belle des conquêtes, celle d'une humanité au sein de laquelle, d'une extrémité du monde à l'autre, l'homme sera vraiment le frère de l'Homme ".

Les solutions de DOTTRENS sont souvent les nôtres aussi. Nous saluons à nouveau en DOTTRENS l'héritier de la prestigieuse Ecole de GENEVE, le réalisateur qui s'est appliqué, comme nous, à faire passer dans la pratique scolaire le rêve des théoriciens, l'éducateur qui, malgré les obstacles et les difficultés, reste toujours fidèle aux principes dont il fut un des plus actifs défenseurs.

Nous avons également :

- de Jacques DUBOSSON : Le problème de l'orientation scolaire ( Ed. DELACHAUX & NIESTLE ).
- GATTEGNO - SERVAIS etc.. Le matériel pour l'enseignement des mathématiques ( DELACHAUX & NIESTLE ).
- NODOT : La discipline dans les Centres d'Apprentissage - ( Ed. DUNOD - PARIS ).
- J. DUBOSSON : Exercices perceptifs et sensori-moteurs ( Ed. DELACHAUX ).
- Pierre JACCARD : Politique de l'emploi et de l'éducation ( Ed. PAYOT - PARIS ).
- Roger FERLET : L'information corporative ( JEHEBER Ed. ).
- Les jeunes et la réforme de l'enseignement ( Editions de l'Epi ).
- H. SOURGEN : L'éducation civique des femmes ( U.N.E.S.C.O. - PARIS ).
- André THIEBAULT : Découpages en feutrine ( Presses de l'île de France ).

-§-

Nous accordons d'ordinaire une particulière attention aux publications de plus en plus nombreuses qui sont à caractère documentaire ou peuvent être employées à cette fin.

Nous avons rendu compte en leur temps des divers essais de livres genre B.T.

-§-

Nous avons reçu :

COLLECTION : JE SAIS .... JE SAIS ... MAMIE - Edit.

Volumes cartonnés 13 X 17,5 de 192 pages - sous cartonnage vernis - 370 fr.

La Maison MAMIE continue la publication de petits livres qui prétendent être des livres documentaires de travail. Récemment publiés : La cuisine des gourmands - Premiers plats, premiers menus - Notre monde au rythme du temps - Calendrier des dates célèbres.

Les textes ne manquent pas d'intérêt, mais ils ne sont pas à la portée des enfants, qualité que nous seuls avons réalisée avec nos B.T. Et l'illustration, de très mauvaise qualité est trop rare pour de tels livres. La couverture seule est splendide. Souci commercial et non pédagogique.

H.E. JACOB : Histoire du Pain depuis 6.000 ans - une fresque passionnante de 400 pages illustrées dans laquelle nos camarades pourront puiser de précieux compléments à nos B.T. Histoire du Pain - ( Editions du Seuil - PARIS ).

Aux EDITIONS Fernand LAMORE de Maurice PAUMIER : Plantes mes amies - d'une documentation sûre, mais qui manque malheureusement de l'illustration indispensable en la matière.

L'ENCYCLOPEDIE POUR LA JEUNESSE - Tome I :

" Il manquait en France, disent les éditeurs, une série d'ouvrages pouvant constituer un fonds de bibliothèques pour enfants et adolescents, leur apportant chaque année, sous une forme attrayante et très illustrée ce qu'ils ont appris dans leurs études, agrémenté de détails pittoresques, d'anecdotes et de récits".

Ce livre, très soigné, très nourri, bien illustré, se présente en effet comme un beau cadeau pour enfants de 12 à 16 ans. Malgré son index impressionnant, il ne sera pas le véritable outil de travail tel que nous le souhaitons pour nos classes, parce qu'il n'est pas rédigé avec un esprit pédagogique suffisant. Les textes y sont trop massifs, trop copieux, mal adaptés.

Il est regrettable qu'une telle richesse ne soit pas mise à la portée de nos classes et ne soit destinée en somme qu'à une minorité de privilégiés.

1 volume relié - sous couverture laquée couleurs, 480 pages, 500 illustrations : 3.480 fr.

- De Elian - J. FINBERT : Les plus belles Histoires de chats  
Les plus belles Histoires d'oiseaux  
contées avec tout l'art sensible de l'auteur de Hautes - Terres. ( Aux Editions Arthème FAYARD -  
PARIS - 650 fr ).

- Franck S. STUART : La Cité des Abeilles ( Ed. Robert LAFFONT - PARIS).

- De Roger PECHEYRAND : Mes amis des bois et des rivières ( Ed. AMIOT-DUMONT)

- du même auteur : La Braconne ( roman ) ( Ed. L'Amitié par le Livre).

Un de nos camarades en rendra compte.

- De Robert JUNGK : Plus clair que mille soleils - un livre impressionnant dont nous rendrons compte plus longuement ( Ed. ARTHAUD).

-5-

Enfin quelques livres pour adultes :

- Claude GEVEL : Interdit aux nomades - roman - ( L'Amitié par le Livre.)

- Yves SANDRI : Caton le Dévorant - roman - aux Editions du Seuil.

- Jean L'HOTE - ( auteur de la Communale ) : Un dimanche au champ d'honneur. ( Ed. du Seuil)

- Robert MELIN : Quelques hommes et une rivière - roman - à l'Amitié par le Livre.

- Horace THIVET : Vers une morale sociale ( Les amis d'Horace THIVET - PARIS ).

- John REED : Dix jours qui ébranlèrent le monde ( Ed. Sociales).

LES EDITIONS DU SEUIL PUBLIENT quelques collections que nous recommandons tout particulièrement :

- ECRIVAINS DE TOUJOURS : Homère - Cocteau - St-Exupéry - Romain Rolland, etc..

- PETITE PLANETE : Belgique - Tahiti - Portugal - Israël - Iran, etc..

- MAITRES SPIRITUELS : Confucius - Calvin - Bouddha, etc..

- LE TEMPS QUI COURT : Les officiers - Les Juges - Les Gaulois - Les Instituteurs, etc...

Le livre : 450 fr.

-3-

Nous terminerons par quelques notes sur l'abondante Edition de livres et albums pour enfants.

- LES EDITIONS DE LA FARANDOLE -3 cour du Commerce - St André des Arts PARIS 6è ont sorti cette année un certain nombre d'albums dont quelques-uns sont de choix, tant au point de vue contenu que réalisation techniques

- Le livre du Perroquet
- S. MARCHAK : Les douze mois
- Paul BAJOR : Sabot d'argent
- Histoire de quatre souriceaux par G. NIGRENT  
etc...

- LES ALBUMS DU PERE CASTOR continuent leurs réussites.

Nous avons reçu des Editions FLAMMARION de grandes frises.

- Panorama du Père Castor
- La Montagne
- La Foire
- La Plaine

qui sont bien réalisées mais n'en deviennent pas moins inutiles et même dangereuses si elles doivent rester pendant des mois sous le regard indifférent des enfants.

Le Père Castor a sorti un IMAGIER avec 500 belles images en couleurs illustrant le mot correspondant. Est utilisé avec intérêt et profit par les enfants qui débutent dans l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

- DE LA LIBRAIRIE HACHETTE :

- L'EAU ( images de Marianne ) (Grands Albums Hachette)

- LES EDITIONS DU JOUR 5, Avenue de l'Opéra - PARIS - présentent dans leur collection AUJOURD'HUI L'AVEVENTURE des livres fort bien édités qui doivent échanter les enfants ;

- Commander Crabb
- Demain ils seront des hommes
- Le voleur de morts
- Le livre des pirates
- Au galop d'un cheval mongol

Enfin le Prix Jeunesse 1958 a été attribué à Etienne CATTIN pour son livre ; RAT-BLANC ET SON CHAUFFEUR ( Histoire de Chemin de fer ) - ( aux Editions Bourrelier).

C.FREINET.

---

" R. LAGOUTTE, instituteur à l'Ecole de la Citadelle de CHALON SUR SAONE, remercie bien vivement les camarades qui ont eu la gentillesse de souscrire à son projet de film fixe " LE PETIT OUIE ".

" L'édition, malheureusement, a dû être annulée. Elle s'est révélée par trop déficitaire : 15 souscriptions pour couvrir les frais de copie des bandes, frais s'élevant à 90.000fr au minimum - 35.000fr ont déjà été engagés il y a un an dans une copie ratée."

-3-

" Notre camarade CARITEY, Ecole de Garçons à VILLENEUVE LA GARENNE (Seine) s'applique à réaliser des projets de B.T. sur : MONTMARTRE - QUARTIER LATIN - CHEQUES POSTAUX - Les camarades qui seraient intéressés par ces projets sont priés de lui écrire pour l'aider dans cette réalisation délicate.

COURS, REUNIONS, STAGES ET CONGRES  
DE L'ECOLE MODERNE

pendant les vacances  
--- 0 ---

Voici le dernier numéro de l'EDUCATEUR. ( Le numéro 30 sera, en Septembre, comme toutes les années un numéro plus spécialement de propagande avec tarifs divers).

Malgré les conditions excessivement difficiles, nous avons apporté, cette année encore, à nos lecteurs, une abondante documentation - et de choix - qu'ils n'auraient trouvée dans aucune autre publication.

Nous tâcherons de faire mieux encore l'année prochaine. Nous abandonnerons radicalement la formule trop revue pédagogique qui, croyions-nous, nous permettrait de gagner progressivement le grand public.

Nous inaugurerons en Octobre, une formule toute nouvelle.

Nous pensons être en mesure de tirer totalement désormais notre revue à l'offset avec frappe à la Vari-Typer qui donnera à notre publication l'allure imprimerie, d'une netteté impeccable.

Nous publierons toute une suite de brochures traitant des diverses questions urgentes : observation, Histoire, Sciences, calcul, français, etc....

Ces tirages spéciaux nous permettront de mieux étudier, et plus à fond, les problèmes divers concernant nos techniques et d'en faciliter la diffusion à grande échelle à travers le pays.

L'EDUCATEUR pourra rester ainsi, comme par le passé, le grand périodique qui assurera l'information, la liaison et le travail des milliers d'Educateurs Ecole Moderne qui sont les bons ouvriers de notre mouvement.

Nous donnerons toutes indications dans notre premier numéro de la prochaine année qui paraîtra le 27 Septembre.

Nous vous disons à tous Bonnes Vacances !

Vacances de détente et de repos certes, mais aussi vacances d'intense activité en faveur de nos techniques, et c'est avec un grand réconfort que nous notons ici les possibilités nouvelles qui nous viennent de l'activité et de l'initiative que nous avons pu susciter à la base même, parmi nos camarades et nos groupes départementaux.

Il y a quelques années, aucune propagande n'intervenait pendant les vacances si nous n'organisions pas nous-mêmes des Stages nationaux. C'était l'époque où nos Stages de VENICE, puis de CANNES et enfin BOULOURIS, préparaient l'équipe éminente de militants qui sont aujourd'hui notre force.

Par suite d'un retard dans les demandes d'utilisation du C.R.E.P.S. de BOULOURIS, nous n'aurons pas, cette année, de Stage National, mais nous avons partout, nationalement et internationalement des Stages et manifestations diverses qui toucheront des milliers de camarades. Et qui les toucheront beaucoup mieux que des discours. Pour la première fois dans l'histoire de la pédagogie, c'est la confrontation des expériences des éducateurs qui s'organise à même le travail dans les classes, entre camarades, entre chercheurs et travailleurs.

Une telle conjonction d'initiatives et de bonnes volontés ne saurait être qu'éminemment favorable au succès croissant de nos techniques. Et ce n'est qu'un commencement.

Voici donc ce que vous offrent nos camarades.

1) - Du 15 au 30 Juillet, nos camarades du Vaucluse organisent en AVIGNON une grande Exposition d'Art

Enfantin qui est appelée à un certain retentissement.

2) - Du 21 au 26 Juillet, se tiendra à BRUXELLES à l'occasion de l'Exposition, un grand Congrès de la Fédération Internationale des Mouvements de l'Ecole Moderne ( F.I.M.E.M. ) pour lequel de nombreux camarades de divers pays se sont fait inscrire.

Nous rendrons compte en Octobre du travail effectué.

Ecrire à Lucienne BALESE - MAWET : 137, Avenue Albert - BRUXELLES 6.

3) - Pendant la même période, une importante exposition artistique de l'Ecole Moderne sera installée dans le cadre de l'Exposition Internationale.

4) - Du 21 au 31 Juillet, aura lieu à BROG GRUYERE ( Suisse ) un camp pédagogique international ( Espéranto ) qui porte à son ordre du jour un certain nombre de points de l'Ecole Moderne. ( S'adresser à LENTAIGNE : Cité d'Assas - Avenue de la Gaillarde à MONTPELLIER ( Hérault ).

5) - Du 7 au 13 Août, aura lieu à BALE un important Congrès de la FEDERATION INTERNATIONALE pour l'Education Artistique ( F.E.A. ). Nous y participerons ainsi qu'à l'importante Exposition artistique organisée à cette occasion.

Ecrire : Congrès International pour l'Education Artistique F.E.A. - Auf dem Hummel - 28 - B A L E.

6) - Un grand car de camarades de l'Ouest, sous la responsabilité de notre ami GOUZIL se rend en Yougoslavie où seront organisés trois Stages dont nous attendons beaucoup.

7) - Nos camarades Italiens organisent à FRONTALE une sorte de Stage permanent auquel sont conviés ceux des nôtres qui peuvent s'y rendre. Ecrire à TAMAGNINI - 47, Via del Ponte - FANO.

8) - Du 25 Août au 4 Septembre, se tiendra à MESNIL ST PERE ( Aube ) le Stage " TECHNIQUES SONORES " qui fait chaque année du si bon travail. Ecrire à GUERIN - Ecole Plein Air Chanteloup - STE SAVINE ( Aube )

8 bis) - DU 11 au 25 Août, Circuit Audio-Visuel , BRUXELLES - AMSTERDAM. S'adresser à Mademoiselle BILLIOT, institutrice - 27, Tour de Bagatelle à DIJON ( C.O ).

9) - Du 7 au 13 Septembre, se tiendront à VENCE - CANNES, les traditionnelles journées de travail de l'Ecole Moderne, auxquelles nous convions le plus grand nombre possible de travailleurs. Nous y préparons un bon départ.

Puis ce sera à travers la France et en Suisse, l'activité des nombreux stages départementaux ou régionaux.

10) - STAGE PARISIEN - du 21 au 27 Septembre 1958 - Cité Universitaire - s'adresser à R. FONVIEILLE - 60, rue Richelieu - GENNEVILLIERS ( Seine ).

11) - STAGE JURASSIEN - du 15 au 20 Septembre 1958 - Château de GRISSEY près DOLE ( Jura ) - S'adresser à BELPERRON - Ecole des Mouillères - LONS LE SAUNIER ( Jura ).

12) - STAGE AUBOIS - du 14 au 21 Septembre 1958 à TROYES - S'adresser à GUERIN - E.P.A. Chanteloup à STE SAVINE ( Aube ).

13) - STAGE NORMAND - du 21 au 27 Septembre 1958 à GRANDCAMP LES BAINS ( Calvados ) - S'adresser à BARRIER - instituteur à SEPT FRERES par ST SEVER ( Calvados ).

14) - STAGE CREUSOIS - ( au-delà du 1er degré ) courant Septembre - vallée de la Creuse. S'adresser à Jean FERON - C.C.S - 1° B.C.P. - REIMS ( Marne ).

15) - STAGE du SUD-OUEST - du 15 au 20 Septembre 1958 - LIT et MIXE ( Landes ) - S'adresser à Madame TIBLE , rue Pasteur - MARMANDE ( Lot & Garonne ) avant le 10 juillet (dernier délai).

16) - STAGE DAUPHINOIS - début Septembre - S'adresser à PELISSIER à VENERIEU par ST HILAIRE (Isère).

17) - Les 20 et 21 Septembre, RENCONTRES INTERNATIONALES de la GUILDE DE TRAVAIL. (S'inscrire : BARBAY - Ch. Rosière 2 à LAUSANNE (Suisse)).

18) - STAGE PREHISTORIQUE du 15 au 21 Septembre à SEGURET (Vaucluse) - Ecrire à R. GROSSO - Instituteur à SEGURET (Vaucluse) avant le 12 juillet.

-§-

Entre temps, les lauréats du grand Concours d'EUROPE N° 1 : J. et M. BERTRAND à PONTEIX (Landes) - LE BOHEC à TREGASTEL (Côtes du Nord), auront peut-être donné les premiers tours de manivelle des films dont les scénarios ont été primés. De même que notre camarade TERRIER (Jura).

Et enfin, en Octobre, l'Ecole FREINET ouvrira ses portes comme Ecole Expérimentale, avec des instituteurs de notre mouvement. Elle pourra alors jouer à nouveau son rôle d'avant-garde dans la recherche pédagogique.

Un certain nombre de départements auront de même leurs Ecoles Expérimentales Officielles. Nous pouvons annoncer qu'une grande Ecole Expérimentale s'ouvrira à LA REUNION avec la Direction de notre ami LE GUEN et la bienveillante autorité de Monsieur le Recteur CORMAY et de notre ami Monsieur l'inspecteur Primaire UEBERSCHLAG.

Nous tâcherons de coordonner en cours d'année, les travaux de ces nombreux centres.

Un mouvement pédagogique qui, sans argent, sans subvention, est capable de présenter un tel éventail de manifestations vivantes et dynamiques et qui peut compter sur tant de dévouements désintéressés, peut regarder l'avenir avec confiance.

Nous triompherons.

C. FREINET.

-§-

### RENCONTRES INTERNATIONALES DE LA GUILDE DE TRAVAIL

LAUSANNE les 20 et 21 Septembre

Dans la grande famille de la F.I.M.E.M., la Guilde Suisse du Travail, Techniques FREINET, si elle est la plus jeune, n'est pas la moins active. Une centaine de membres échangent leurs expériences et unissent leurs enthousiasmes pour mieux faire connaître les buts de l'ECOLE MODERNE. Un bel esprit de collaboration anime ce mouvement qui compte déjà de nombreuses réalisations.

Mais les SUISSES savent aussi que leur travail ne sera fructueux que dans la mesure où il s'enrichit de l'expérience des aînés. C'est pourquoi nous invitons nos camarades français, italiens, belges, hollandais, allemands à participer à nos RENCONTRES INTERNATIONALES.

Le programme suivant est prévu :

- Le samedi sera consacré à un échange d'expériences dans le cadre des travaux de commissions. Le soir, nous discuterons un rapport sur " L'application des Techniques FREINET dans nos classes suisses".

- Dimanche, FONVIEILLE de PARIS nous parlera de l'esprit de l'Ecole Moderne, après quoi, nous irons rendre visite à un groupe de collègues de la campagne vaudoise.

Nous nous efforcerons de donner le logement et les repas aux camarades étrangers qui viendront travailler avec nous.

Renseignements et inscriptions auprès de F. BARBAY - Ch. de la Rosière 2 à LAUSANNE.

## RENCONTRE DE TRAVAIL "TECHNIQUES SONORES"

MESNIL ST PERE - TROYES : 25 Août - 4 Septembre

Après RE, OLERON, l'Auvergne, c'est en Champagne que notre Rencontre de Travail aura lieu.

Nous engageons vivement tous les camarades possesseurs de magnétophone à venir à cette Rencontre de travail où ils pourront apprendre du nouveau et participer activement à l'organisation de notre travail coopératif annuel.

Le magnétophone devient de plus en plus l'outil de nos classes. Ne repassez pas par des années de tâtonnement, profitez de notre expérience.

PROGRAMME : - Informations techniques et pédagogiques  
- travail pratique pour l'établissement de nos bandes circulantes  
- travail de montage  
- démonstration avec enfants  
- tourisme - étude du milieu  
- photos - cinéma - ambiance C.E.L.

Envoyez votre inscription dès maintenant, surtout si vous désirez des chambres, à GUERIN - E.P.A. Chante-loup à STE SAVINE (Aube).

- Camping familial, coopérative d'achat.

Les camarades CHALARD et DUAULT qui se sont fait inscrire à PARIS, sans laisser d'adresse, sont priés d'écrire à GUERIN qui leur fera parvenir tous renseignements et le bulletin de liaison de l'équipe.

-§-

## L'ECOLE MODERNE ET L'OPERATION PRINTEMPS

Les résultats du grand Concours " OPERATION PRINTEMPS ", organisé par la station EUROPE N° 1, nous ont particulièrement réjouis. En effet, s'il était nécessaire, ils confirmeraient l'excellence de nos méthodes.

Nos camarades qui écoutent régulièrement EUROPE N° 1 se rappellent que cette station organisait, il y a quelques mois, sous le titre " OPERATION PRINTEMPS ", un concours entre toutes les Ecoles de France. Il s'agissait d'imaginer un scénario sur le thème du printemps. Les classes Ecole Moderne partaient avec un avantage certain, habituées qu'elles sont à atteindre, par l'expression libre, le monde merveilleux des rêves enfantins.

Nos pronostics se sont confirmés et nous sommes heureux, aujourd'hui, d'avoir trouvé, dans la liste des lauréats, trois de nos bons camarades :

- Michel et Jacqueline BERTRAND à PONTENX LES FORGES ( Landes ) dont les élèves ont obtenu le grand prix toutes catégories pour leur scénario " La petite fille qui cherchait le printemps ".

- TERRIER à NEVY-SUR-SEILLE ( Jura ) 1er Prix ( catégorie A - villages de 1000 habitants et moins ).

- LE BOHEC à TREGASTEL ( Côtes du nord ) 1er Prix ( catégorie B - villes de 1001 à 2500 habitants ).

Le Dimanche 15 Juin, la remise solennelle du grand prix a été effectuée dans la cour de l'Ecole de PONTENX, avec le concours de l'équipe technique d'EUROPE N° 1. Cette brève et joyeuse cérémonie a été enregistrée et diffusée immédiatement après ( entre 10h40 et 11h ) sur les ondes.

De nombreux prix viendront récompenser les heureux lauréats de PONTENX. Ils ont déjà reçu un projecteur sonore Heurtier. Ils attendent encore un électrophone et une collection de disques Philips, ainsi que plusieurs dizaines

de mètres carrés de linoléum et de revêtements plastiques muraux. Mais le plus beau cadeau leur sera offert cet été, lorsqu'une équipe de cinéastes viendra filmer " pour de bon ", à PONTENX même, et avec leur collaboration, le scénario qu'ils ont imaginé.

Encore une fois : Bravo aux lauréats ! Et comme le disait BERTRAND le 15 Juin au micro d'EUROPE N° 1 :  
" J'espère que, l'année prochaine, de nombreuses écoles pratiquant les Techniques FREINET, participeront à la deuxième " Opération Printemps ". Je suis certain qu'elles y remporteront un succès plus éclatant encore !"

—§—

#### ASSOCIATION DES AMIS d'Adolphe FERRIERE

Ad. FERRIERE est actuellement le plus grand nom de la pédagogie internationale. Il symbolise, dans sa personne, dans sa pensée et dans ses livres, tout un mouvement pédagogique qui, dans la première moitié de ce siècle, a posé les fondations sur lesquelles nous tâchons de construire.

Car FERRIERE n'est pas seulement un penseur ; il a été et il reste aussi un constructeur et on lui doit, outre une liste imposante de livres que nous vous engageons à lire, la fondation d'organismes, d'associations et de ligues qui structurent l'effort contemporain.

Mais en ces temps voués aux vedettes et aux sports, les livres d'éducation et ceux qui les vivent et les écrivent ne sont que les parents bien pauvres d'une société désaxée. Il nous faut essayer de réagir.

Afin de faire connaître FERRIERE et son oeuvre, une Association des Amis de FERRIERE vient d'être constituée - 53, Avenue Alphand à SAINT-MAUDE ( Seine).

Nous vous invitons à y adhérer ( cotisation 1.000fr ) et à demander la liste des oeuvres d'Ad. FERRIERE.

C.F.

—§—

REFORME DE L'ORTHOGRAPHE : - MAHE, qui m'envoie une carte de BREST, est prié d'indiquer son adresse.

Roger LALLEMAND à FROMELENNES ( Ardennes )

—§—

#### LIVRES ET REVUES

" LES CAHIERS D'ARCHEOLOGIE DU NORD-EST ", dont le premier fascicule, préfacé par M. Louis-René NOUGIER, Professeur d'Archéologie Préhistorique à la Faculté des Lettres de TOULOUSE, doit paraître au mois de Juillet 1958, est une nouvelle revue d'archéologie régionale. Elle propose aux archéologues et chercheurs régionaux du Nord-Est du Bassin Parisien, une formule de publication voulant compléter, sans les concurrencer, les revues et bulletins des sociétés savantes régionales.

Ces CAHIERS se présenteront sous la forme d'une brochure, format 21 X 27cm, d'une trentaine de pages, non-typées recto-verso, sous couverture imprimée. La ronéotypie a été choisie en raison de son faible prix de revient, permettant facilement l'insertion de longs articles, et de nombreuses illustrations au trait.

La parution des CAHIERS D'ARCHEOLOGIE DU NORD-EST sera semestrielle, soit annuellement un tome formé de deux fascicules. Le prix du fascicule est fixé à 175fr - l'abonnement annuel à 300fr pour la France et 450fr pour l'étranger. Les abonnements sont reçus par Mr. Robert DOUBLET - 58, Bd Sadi-Carnot - AY-CHAMPAGNE (Marne) C.C.P. CHALON SUR MARNE-971-06.

" LES NOUVEAUX CAHIERS DE JEUNESSE " à paraître prochainement : VAGABONDAGES AVEC MA MUSE - poèmes : 400fr - CONTES ET RECITS DE MON TERRITOIR - nouvelles : 500fr de Gaby HEIDET - Commande à faire à Jean GERMAIN - B.P. 182 - BORDEAUX -C.C.P. 39-07.